

Lehekülg 1 / 23  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

### Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

##### Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Määrdeaine

##### Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

##### Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

##### Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

##### Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

#### 2.2 Märgistuselemendid

##### Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sisaldab C14-16-18 Alküülfenool. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

EUH210-Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

#### 2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoröl S3 10W-40

### 3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

#### 3.1 Ained

e.k.

#### 3.2 Segud

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119474889-13-XXXX
Index	649-483-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	276-738-4
CAS	72623-87-1
% vahemik	10-20
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119480132-48-XXXX
Index	649-469-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-159-2
CAS	64742-56-9
% vahemik	1-<5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	649-468-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-158-7
CAS	64742-55-8
% vahemik	1-<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	649-455-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-091-3
CAS	64741-89-5
% vahemik	1-<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Tsink bis[O-(6-metüülheptüül)] bis[O-sek-butüül] bis(ditiofosfaat)	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119543726-33-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	298-577-9
CAS	93819-94-4
% vahemik	1-<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	Skin Irrit. 2, H315: >=6,25 % Eye Dam. 1, H318: >=12,5 % Eye Irrit. 2, H319: >=10 %

C14-16-18 Alküülfenool	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119498288-19-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	931-468-2

EST

Lehekülg 3 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

CAS	---
% vahemik	0,1-<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Skin Sens. 1B, H317 STOT RE 2, H373 (maks)

<b>Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-157-1
CAS	64742-54-7
% vahemik	<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

<b>Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119471299-27-XXXX
Index	649-474-00-6
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-169-7
CAS	64742-65-0
% vahemik	<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.  
 Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!  
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.  
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!  
 Kunagi ei tohi meelemärkusetä inimesele midagi manustada suu kaudu!

#### Sissehingamine

Via isik ohutsoonist välja.  
 Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

#### Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.  
 Sobimatu puhastusvahend:

Lahusti  
 Lahjendi

#### Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.  
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

#### Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.  
 Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.  
 Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

Võib esineda:

Naha kuivamine.  
 Dermatiit (nahapõletik)  
 Allaneelamisel:  
 Mao-sooletrakti kaebused  
 Iiveldus  
 Oksendamine

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Lehekülg 4 / 23  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

e.o.t.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

CO2  
Vaht  
Kuivkustuti

#### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid  
Fosforoksiidid  
Vääveloksiidid  
Lämmastikoksiidid  
Mürgised gaasid

### 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.  
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.  
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.  
Vastavalt põlengu suurusele  
Vajadusel täiskaitse.  
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### 6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.  
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.  
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.  
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.  
Hoolitseda korraliku ventilatsiooni eest.  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

#### 6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja materjalide kohta leiata lõigust 8.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.  
Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.  
Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.  
Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.  
Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### 7.1.1 Üldised soovitusel

Tagada hea ventilatsioon.  
Vältida õliudu teket.  
Vältida kokkupuudet silmadega.

EST

Lehekülg 5 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Vältida pikaajalist või intensiivset kokkupuudet nahaga.  
 Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.  
 Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.  
 Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.  
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.  
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.  
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.  
 Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.  
 Takistada kindlalt tungimist pinnasesse.  
 Säilitada toatemperatuuril.

### 7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed		
PN: 50 ppm (300 mg/m <sup>3</sup> ) (Lakibensiin (white spirit))	LKPN: 100 ppm (600 mg/m <sup>3</sup> ) (Lakibensiin (white spirit))	---	
Seiremeetodid:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)</li> <li>- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)</li> <li>- Compur - KITA-187 S (551 174)</li> </ul>		
BPN: ---	Muu teave: ---		

EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu		
PN: 1 mg/m <sup>3</sup> (Õli (nafta) aurud)	LKPN: ---	---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BPN: ---	Muu teave: ---		

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Inimene – suukaudne		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	8h

Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	

EST

Lehekülg 6 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

**Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Lühiajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	

**C14-16-18 Alküülfenool**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	4266,16	mg/kg	
	Keskkond – pinnas		PNEC	852,58	mg/kg	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,01	mg/l	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	100	mg/l	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	426,62	mg/kg	
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,1	mg/l	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,3	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	1,17	mg/kg	

**Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

**Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

EST

Lehekülg 7 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg bw/d	
--------------------	----------------------	-------------------------------	------	------	------------	--

Tsink bis[O-(6-metüülheptüül)] bis[O-sek-butüül)] bis(ditiofosfaat)						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,004	mg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,0046	mg/l	
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	0,012	mg/kg dw	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,001	mg/kg dw	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	100	mg/l	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,005	mg/kg dw	
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	10,67	mg/kg feed	
	Keskkond – vesi, juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	21	µg/l	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,11	mg/m <sup>3</sup>	
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,29	mg/kg bw/d	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,24	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	8,31	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,58	mg/kg bw/d	

EST - Eesti | PN = Piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3)  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (11) = Sissehingatav fraktsioon (2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (2004/37/EÜ). |  
 | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3):  
 (\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (\*\*\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EL). |  
 | BPN = Bioloogiline piinorm: (EL) = direktiiv 98/24/EÜ või 2004/37/EÜ või SCOEL (bioloogiline piinorm (BPN), töölase kokkupuute piinormide teaduskomitee (SCOEL) soovitus). |  
 | Muu teave (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3): A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiiline aine.  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (2004/37/EÜ). |

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtarätõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piinormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.



Lehekülg 8 / 23  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödad.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Kemikaalikindlad kaitsekindad (EN ISO 374).

Vajaduse korral

Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).

Kaitsekindad, Neoprene® / polükloropreen (EN ISO 374).

Minimaalne kihi paksus mm:

0,5

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

> 120

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.

Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:

Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:

Tavaliselt ei ole vajalik.

Terminiline oht:

Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.

Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.

Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.

KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.

Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.

Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:

Vedel

Värv:

Pruun

Lõhn:

Iseloomulik

Sulamis-/külmumispunkt:

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik:

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

Süttivus:

Tuleohtlik.

Alumine plahvatuspiir:

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

Ülemine plahvatuspiir:

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

Leekpunkt:

220 °C

Isesüttimistemperatuur:

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

Lagunemistemperatuur:

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

pH:

Segu ei lahustu (vees).

Kinemaatiline viskoossus:

84,5 mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Kinemaatiline viskoossus:

13,2 mm<sup>2</sup>/s (100°C)

Lahustuvus:

Lahustumatu



EST

Lehekülg 9 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

n-oktanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):

Aururõhk:

Tihedus ja/või suhteline tihedus:

Auru suhteline tihedus:

Osakeste omadused:

## 9.2 Muu teave

Lõhkeained:

Oksüdeerivad vedelikud:

Ei kohaldata segude suhtes.

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

0,865 g/ml

Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

Ei kohaldata vedelike suhtes.

Toode ei ole plahvatusohtlik.

Ei

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Ei ole oodata

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikke reaktsioone ei ole teada.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tugev kuumenemine

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktödelid, neutraalsete õlide põhised						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

EST

Lehekülg 10 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojärelus
Nahasöövituse/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärelus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Kantserogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne
Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärelus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:				Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Negatiivne
Hingamiskahjustus:						Asp. Tox. 1
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoojärelus

**Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed**

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool

Lehekülg 11 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärdus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	>1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	>2000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Hingamiskahjustus:						Jah
Süptomid:						naha kuivamine., oksendamine, iiveldus

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoojärdus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoojärdus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojärdus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärdus Chinese hamster
Reproduktiivtoksilisus (Arenghäireid põhjustav toksilisus):				Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärdus dermal
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Analoojärdus dermal

EST

Lehekülg 12 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Hingamiskahjustus:						Jah
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoogjärelendus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	<30	mg/kg bw/d	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analoogjärelendus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoogjärelendus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,05	mg/l	Rott	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Aerosool, Analoogjärelendus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,15	mg/l	Rott		Aerosool, Analoogjärelendus1 3 weeks

Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Udu
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik		Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Hingamiskahjustus:						Jah
Sümptomid:						iiveldus, pearinglus, kõhulahtisus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	125	mg/kg bw/d	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	>=2000	mg/kg/d	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	

Tsink bis[O-(6-metüülheptüül)] bis[O-sek-butüül] bis(ditiofosfaat)						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	2600	mg/kg	Rott		Isane
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>3160	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>2	mg/l/1h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Isane, Analoogjärelendus
Nahasöövitus/-ärritus:		>=6,25	%	Merisiga	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2, Analoogjärelendus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:		>=12,5	%	Küülik		Eye Dam. 1, Analoogjärelendus1 6 CFR 1500.42
504 h						
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:		>=10-<12,5	%	Küülik		Eye Irrit. 2, Analoogjärelendus1 6 CFR 1500.42

EST

Lehekülg 13 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

504 h						
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	160	mg/kg	Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	Analoojärdus, Negatiivne

**C14-16-18 Alküülfenool**

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>2000	mg/kg	Rott	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2000	mg/kg	Rott	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Nahasöövitus/-ärritus:					OECD 439 (In Vitro Skin Irritation - Reconstructed Human Epidermis Test Method)	Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Hiir	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Sensibiliseeriv

**Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed**

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixed Dose Procedure)	Analoojärdus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoojärdus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojärdus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärdus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärdus

EST

Lehekülg 14 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärdus 78 weeks, dermal
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):				Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus dermal
Reproduktiivtoksilisus:				Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärdus oral
Hingamiskahjustus:						Asp. Tox. 1
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	125	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoojärdus
Sümptomid:						mao-sooletrakti kaebused, kõhulahtisus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoojärdus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,22	mg/l	Rott		Tolm, Udu, Analoojärdus 4 weeks

**Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed**

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LD50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärdus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärdus 78 weeks, dermal
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):				Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus dermal
Kantserogeensus:				Hiir		Emane, Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:				Rott		Negatiivne



EST

Lehekülg 15 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

Reproduktiivtoksilisus (Mõju sigivusele):				Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärdus oral, dermal
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	~1000	mg/kg bw/d	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoojärdus
Hingamiskahjustus:						Jah
Sümptomid:						limaskesta ärritus, peeringlus, iiveldus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	30	mg/kg/d	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analoojärdus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,22	mg/l	Rott		Aerosool, Analoojärdus 4 weeks
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,15	mg/l	Rott		Aerosool, Analoojärdus 13 weeks

## 11.2. Teave muude ohtude kohta

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:						Ei kohaldata segude suhtes.
Muu teave:						Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole.

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:							a.p.
12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							a.p.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.



EST

Lehekülg 16 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

**Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	96h	>=100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:						OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Analoogjärelus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		>6				On eeldada nimetamisväärsset bioakumulatsiooni potentsiaali (LogPow > 3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	NOEC/NOEL	10min	> 1,93	mg/l	activated sludge		DIN 38412

**Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	LL50	48h	>1000	mg/l	Gammarus sp.	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

EST

Lehekülg 17 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Inherentne
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		>3				Madal
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	> 10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelendus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärelendus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		>6				@20°C
12.3. Bioakumulatsioon:							Ei ole oodata
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

EST

Lehekülg 18 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Muu teave:	AOX						Ei sisalda orgaaniliselt seotud halogeene, mis võivad mõjutada heitvee AOX-väärtust.
Lahustuvus vees:							Lahustumatu, Toode ujub veepinnal.

Tsink bis[O-(6-metüülheptüül)] bis[O-sek-butüül] bis(ditiofosfaat)							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	4,5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	5,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	2,1	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	1,5	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		0,59-1,2			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Ei ole oodata 23 °C
12.4. Liikuvus pinnases:							Adsorptsioon pinnases.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	EC50	3h	>10	g/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

C14-16-18 Alküülfenool							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus

EST

Lehekülg 19 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>100	mg/l	Cyprinus carpio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav

**Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	QSAR	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärelus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		3,9-6				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Muu teave:	AOX		0	%			

**Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>1000	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>5000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	21d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	

EST

Lehekülg 20 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	96h	>1000	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Analoogjärelendus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav (Analoogjärelendus)
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		>3				Madal
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	EC20	6h	>1000	mg/l	Pseudomonas fluorescens		

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitud toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

13 02 05 Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Via näiteks sobivasse prügilasse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

#### Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

15 01 01 Paber- ja kartongpakendid

15 01 02 Plastpakendid

15 01 04 Metallpakendid

Mahuti tühjendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

### Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Tunnel restriction code:	Ei kohaldata
Klassifitseerimise kood:	Ei kohaldata
LQ:	Ei kohaldata
Transpordi kategooria:	Ei kohaldata

### Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Meresaasteained (Marine Pollutant):	Ei kohaldata
EmS:	Ei kohaldata

### Õhuvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata

### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

### 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:  
 Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 0 %

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiu määrust.

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

## 16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 3, 8, 11, 12, 15

### Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).  
 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.  
 H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.  
 H315 Põhjustab nahaärritust.

Lehekülg 22 / 23  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008  
 Hakkab kehtima alates: 02.02.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024  
 Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.  
 H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.  
 H411 MürGINE veeorganismidele, pikaajaline toime.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus  
 Skin Irrit. — Nahaärritus  
 Eye Dam. — Raske silmakahjustus  
 Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline  
 Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine  
 STOT RE — Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

### Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.  
 Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Märgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Koostisainete ohutuskaardid.  
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta  
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).  
 Föderaalne keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).  
 ELi töökoha piinormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.  
 Vastavate riikide riiklikud töökoha piinormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.  
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

### Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad  
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenuhendid  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight  
 ca circa / umbes  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)  
 dw dry weight  
 e.k. ei kohaldata  
 e.o.t. ei ole testitud  
 ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 EL Euroopa Liit  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EMÜ Euroopa Majandusühendus  
 EN Euroopa standardid  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 EÜ Euroopa Ühenduse  
 EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer  
 Fax. Faksinumber  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)  
 GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)  
 IARC International Agency for Research on Cancer  
 IATA International Air Transport Association  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)



Lehekülg 23 / 23

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 02.02.2024 / 0009

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.05.2022 / 0008

Hakkab kehtima alates: 02.02.2024

PDFi trükkimise kuupäev: 02.02.2024

Truck Langzeit Motoroel S3 10W-40

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)

jne ja nii edasi

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))

LQ Limited Quantities

nt Näiteks

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. orgaaniline

p. Punkt

p. puudub

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)

PE Polüetüleen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)

PVC Polüvinüülkloriid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List

Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

Üld. üldiselt

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)

VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks,

mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.